

# DEPORTES

REVISTA QUINCENAL

DEDICADA A LOS AFICIONADOS

Á LAS

Ciencias, Artes, Literatura

Y

# SPORTS



CÁDIZ

TIPOGRAFÍA COMERCIAL

Ahumada y A. López, 6.

1913

## GABINETE MECANOTERÁPICO

*Gimnasia sueca, etc., para ingreso  
en las Academias Militares.*

Masaje Higiénico y Médico.

Zorrilla, 6 y 8 (antes Puerto).-Cádiz.

DIRECTOR:

Gabino G. Barona.

## EL FENIX

Papelería y Útiles de Escritorio.

*San Francisco, 15.*

CADIZ

## Ideal Room

ANCHA, 20

Sucursal del Café Parisiën

CENTRO DE REUNION

DE LOS

FOOTBALLISTAS

## Coleccionistas de Sellos.

En la *Librería Católica* encontrarán un gran surtido de sellos para sus colecciones, á precios sumamente ventajosos.

Visitad dicho establecimiento, en el que, además, hay un variado y extenso surtido de artículos religiosos.

Duque de Tetuán, 8.- Cádiz.

LATONERÍA

DE

MANUEL SOANE

Artículos de latón y hojalata.—  
Aparatos modernos y techumbres  
de zinc.—Restauración de bombas.  
—Instalaciones para gas y aguas.

Loreto, 5.—CADIZ

## BICICLETAS Á PLAZO

desde 10,75 ptas. mensuales.

RUDGE-WHITWORTH DE COVENTRY (INGLATERRA)

LA MEJOR MARCA INGLESA

REPRESENTANTE EN CÁDIZ

JUAN G. GONZÁLEZ

(CAMISERÍA FRANCESA)

Cádiz 1.º de Octubre de 1913.

# DEPORTES

REVISTA QUINCENAL

Dedicada á los aficionados á las Ciencias, Artes, Literatura y Sports.

Año III.

Redacción y Administración:  
VEA-MURGUÍA NÚMERO 24, BAJO

Núm. 45.

LOS QUE TRIUNFAN



JOSÉ DE PRADA

Brillante escritor, periodista y orador notabilísimo, autor de las obras de gran éxito **Cádiz**, **tacita de plata** y **La Detective**, que se representan cada noche entre entusiastas ovaciones en nuestro Teatro de Verano, y cuyos recientes triunfos en la prensa y en la escena le han colocado en primera línea entre los escritores contemporáneos.

## EL EXPLORADOR

**Crónica de una excursión.**

Como se había anunciado, celebróse con extraordinaria animación, la primera excursión marítima-terrestre á Puerto Real, el pasado domingo 21.

Desde bien temprano, se vieron jóvenes exploradores por el paseo Canalejas y muelle Reina Victoria, en el cual se encontraba atracado el vaporcito auxiliar *San Fernando*, de la Compañía Trasatlántica, puesto desinteresadamente á disposición de los exploradores para transportarlos al Dique de la misma Compañía, sitio designado para el desembarque.

A las seis de la mañana, formaron los grupos colorado, verde, amarillo, azul y el de la cruz roja, cada uno con sus banderas y banderines, en el *boulevard* Canalejas, y á las siete, emprendieron la marcha al muelle, siendo tal la sorpresa de los jóvenes, cuando vieron en el buque la banda de música de Alava y el embarcadero abarrotado de personas, á pesar de ser tan temprano.

Al mando de los grupos, fueron el jefe instructor, Comandante de Infantería D. R. Fernández Llebet, el también jefe, Capitán del mismo cuerpo, D. L. R. y Ponce de León; y los sub-instructores. Una vez embarcados, fué momento de admiración para el pú-

blico cuando al funcionar la hélice... dejan oírse las notas musicales, entonando el himno, acompañado por los dulces ecos de voces juveniles..., no parando de cantar hasta llegar cerca del soberbio trasatlántico *Alfonso XII*.

El viaje se verificó alegremente, llegando á las ocho al desembarcadero del Dique, donde volvieron á entonar su himno. Esperaban á los excursionistas don José Carrascal, jefe del mismo y personal á sus órdenes; don José Borrego, director del colegio de huérfanos establecido en dicho lugar, una sección de niños asilados en el mismo, etc., etc.

Una vez desembarcados, pusieron-se en marcha en correcta formación, acompañados por un alegre paso-doble ejecutado por la citada banda y guiados por el conocido joven don A. Rosety, que también se encontraba allí, hasta el salón-teatro, en el cual, convertido en comedor, elegantemente exornado, desayunáronse los exploradores, invitados por la Compañía, para la cual los jóvenes y todos, tuvieron palabras de agradecimiento; en el escenario y en mesa puesta al efecto, tomaron asiento los músicos para desayunarse, los que después ejecutaron algunos números de su extenso repertorio. En comedor aparte, sentáronse á la mesa los señores Carrascal, de derecha á izquierda, don R. F. Llebet y don L. R. Ponce de León, el que des-

pues de concluido el acto, regresó á Cádiz en el mismo vapor; director de esta revista don J. Juliá Pérez, don E. Acosta, enviado especial de periódicos locales y los subinstructores don P. Tejero, Florido, Dorda (D. M. y D. G.), Jalón y don J. Varea, jefe de embarque.

El desayuno fué exquisito, servido por camareros de la casa, uniformados; consistió éste en chocolate, té ó café, panecillos, bizcochos y galletas; al terminar, el señor Llebret hizo uso de su elocuente palabra, manifestando al señor Carrascal, su agradecimiento en nombre de la institución y en el de los señores padres de los jóvenes, por las atenciones recibidas por la Compañía Transatlántica, y que así se lo haría presente al señor Iriader y se le darían las gracias al señor Marqués de Comillas, por la telegrafía sin hilos ó radiotelegrafía al llegar á Cádiz, pues la estación de la primera, allí, por ser día festivo, no funcionaba; contestando con su no menos elocuencia el señor Carrascal, en terminos elogiantes para la Institución, por su utilidad, etc., manifestando, que él era uno de los entusiastas más grande de tal idea; acto seguido se dió orden de formar, haciéndose así, conforme sonó la sirena del jefe, poniéndose en marcha por la carretera (la cual tiene una longitud de 5 kilómetros), habiéndose andado, tanto á la ida como á la vuel-

ta, los exploradores, hasta los más pequeños.

En la mitad del camino hicieron un descanso, en cuyo lugar existe un Cuartel de Carabineros, siendo el jefe de dicha fuerza el ilustrado teniente señor Rodríguez Alonso, el cual saludó á los excursionistas y organizará en la villa esta patriótica institución. Una vez descansados y bebido agua, siguieron su marcha, encontrándose con los jóvenes ciclistas pertenecientes á la «U. C. G.», que efectuaban una excursión al mismo pueblo; componían esta sección: Pera (C.), Guilloto (F.), Castillo (J.), Muñoz Beato (J.), Arboleya (L.), Marengo (A.), Patrón (G.), Vela Hidalgo (M.), Barzanallana (J. L.), que unidos con los exploradores efectuaron la excursión.

A la entrada del pueblo se encontraban el Excmo. Sr. D. José Cebrián, Alcalde de la villa, que por sus atenciones para con los boy-scouts, se le ha nombrado socio de honor, el cual en unión de algunos concejales, guardias, fotógrafos y centenares de personas, esperaban la llegada de los caminantes, los que con una formación tan correcta como si fueran militares, entraron en las calles, entonando la música un paso-doble, dirigiéndose á la parroquia, donde oyeron misa en la capilla donde se encuentra la gruta de la Virgen de Lourdes, dando guardia al altar las seis banderas. Acto segui-

do de terminada, marcharon hacia las pintorescas canteras, donde rompieron filas empezando á preparar sus almuerzos, presenciando infinidad de personas todos los movimientos de los chicos.

En un espacioso campo cercano á las canteras, jugaron algunos, un tiempo de foot-ball y otros á otras clases de deportes.

El Excmo. Sr. D. José Cebrián, vicepresidente de la institución, invitó á almorzar al jefe señor Llebret, al señor Vereá, otros más y al firmante de estas mal escritas cuartillas, los que elogiamos altamente el comportamiento de la Trasatlántica; como la hora se avanzó demasiado, se dió por terminado el almuerzo, dirigiéndose al Campamento, donde se hizo algunas pruebas de pase de un árbol á otro por medio de escala construida con los bordones y cordeles que el reglamento exige al uniforme, así como algunos ejercicios de la gimnasia sueca; el fotógrafo señor Márquez y gran número de aficionados, hicieron funcionar sus respectivas máquinas impresionando algunas placas.

Se puede decir sin temor á equivocación, que todo el pueblo estaba en tan pintorescos lugares, con el objeto solo de conocer á los exploradores. estos continuaron su marcha hacia el Campo del Tiro de Pichón, en donde se encontraba lo más selecto de Puer-

to Real y muchas familias de Jerez, Puerto Santa María y de Cádiz. Fué muy admirada la interpretación por la música de un *pot-purrit*, así como también el cante del himno de los «boy-scouts», pues con su presencia animaron aquellos lugares, á los que acudieron infinidad de personas. Fueron obsequiados por la junta del Casino con dulces, vinos y pastas. No quiero dejar de decir algo de la aristocrática Sociedad de Deportes de dicha villa, en la cual, el que más se ejercita es el de Tiro á Pichón, del que se estaba celebrando una *poule*, para la que concurrieron numerosos tiradores de las antes citadas ciudades. Al terminar este campeonato se dieron algunos vivas por el señor Llebret, contestados por los exploradores, á Puerto Real; á la citada Sociedad por el señor Vereá, y otros muchos.

El regreso se hizo á marcha forzada, pues la hora era avanzada y en ésta se tenía que estar á las ocho de la noche. A los socios de la «U. C. G.», se les invitó por el Excmo. Sr. Cebrián para que efectuaran el regreso en el vapor, aceptando estos, pues con su asistencia, contribuyeron á dar más esplendor á la excursión. Una vez embarcado y la máquina puesta en movimiento; desde el muelle del Dique se dieron por el público varios vivas que eran confundidos con las notas de la música y con las del cante de los

niños que entonaban el himno unos y vivas otros.

A Cádiz se llegó á la hora deseada y contentísimos, desfilando por las principales calles de la capital hasta la delegación, donde rompieron filas.

Por mi parte solo tengo que agregar, mi agradecimiento efusivo á la institución, así como al Excmo. Sr. Cebrián por su invitación y al señor Barzanallana y á otros ciclistas á cuyas atenciones me veo obligado.

El próximo domingo 5, en el salón de actos del Ayuntamiento, se verificará el reparto de premios de higiene é instrucción pública y cultura, que la «Unión Médica Gaditana», distribuirá con motivo del concurso presentado por la misma.

El acto será presidido por el presidente de dicho centro, autoridades y demás invitados, representantes de sociedades y centros de enseñanza.

Entre los premios concedidos figura uno y una mención honorífica con diploma para la institución de los Exploradores Gaditanos, y otro diploma concedido por la Sociedad Económica de Amigos del País.

Felicitemos á esta instructiva Asociación, así como también á su Junta directiva, que con tanto acierto practica el lema: «Siempre adelante».

—La apertura del domicilio social, tendrá lugar en esta primera decena.

JOSÉ JULIÁ PÉREZ.

## MI MUÑEQUITA

### A Remedios.

Eres por tu cara, linda muñequita,  
eres por tus ojos, mi única ilusión,  
eres por tu cuerpo gentil y arrogante,  
mi ensueño de amor.

Irradian tus ojos miradas de fuego,  
son tus frescos labios trozos de una flor,  
y son tus facciones, cual de ángel divino  
llenas de candor.

Por eso te miro lleno de alegría,  
y al ver tus pupilas ¡mágica visión!  
yo río si ries y siento cual siente  
tu buen corazón.

Por eso te quiero, bella muñequita,  
por eso al mirarte lo hago con pasión,  
por eso si ries yo río contigo,  
porque eres mi amor.

MANUEL CASANOVA Y CARRERA.  
(De *La Voz de Sanlúcar*)

## Ciclismo, Motociclismo y Automovilismo

La Junta organizadora del Club Ciclista Gaditano, que la componen los señores D. M. Regueira; D. C. de la Fuente y D. F. Martínez, ha pasado un recibo á sus socios, para sufragar los gastos de instalación del domicilio social, según acuerdo tomado en junta celebrada el mes pasado.

—Hace algunos números, anunciamos la adquisición de un automóvil por D. J. G. Peman, cuyo señor lo ha

adquirido ya, y está llamando la atención el citado coche por sus inmejorables condiciones.

—Felicitamos al Sr. Guirao, dueño del taller de bicicletas «Royal Enfield», por haber sido capturadas las máquinas que ciertos *vivos* se apoderaron de ellas.

### Las Carreras de Cintas.

El pasado domingo, tuvo lugar en el Paseo de Canalejas estas anunciadas carreras, subvencionadas por la comisión de fiestas del Ayuntamiento y organizadas por la Unión Ciclista Gaditana.

Apesar de amenazar lluvia el tiempo, el cual empeoró á la terminación del festival, el citado boulevard se ocupó totalmente por un numeroso público, como asimismo los balcones y azoteas de las casas inmediatas, resaltando el sexo bello; la calle Isaac Peral se encontraba llena de carruajes y automóviles.

A las tres y media se constituyó el Jurado en la forma que sigue: Presidente, D. R. Fernández Liebret; don J. M.<sup>a</sup> Millán, D. J. M. Anduaga, don C. Guerra Arcé, D. J. Guirao, D. A. Marques, de Secretario; D. J. Alcón, de juez de salida; D. J. Saenz, juez de carretes y representación de la prensa.

Acto seguido llevóse á efecto el sorteo de los corredores los cuales á con-

tinuación citamos con el número de cintas que obtuvieron: núm. 1, J. Bouzón, 3 cintas; núm. 2, J. Muñoz Beato, 5; núm. 3, C. Pera, 2; núm. 4, M. F. Mota, 3; núm. 5, J. F. Chazarry, 2; núm. 6, J. D. Cañedo, 5; núm. 7, Mello, 2; núm. 8, J. del Castillo, 3; número 9, P. Montojo, 2; núm. 10, Rama, 0; núm. 11, F. Guilloto, 8; núm. 12, A. Carrasco, 1; núm. 13, L. Arbolea, 2; núm. 14, Riego, 1; núm. 15, J. Bouzón, 2, y núm. 16, L. Hidalgo, 0.

Como se sabe, existían 3 premios en metálico, el 1.º de ptas. 30, que le correspondió al distinguido joven don Fernando Guilloto Lora; el 2.º hubo empate entre los jóvenes Jerónimo Muñoz Beato y José Díaz Cañedo, obteniendo este el 2.º, que era 20 ptas. y el 3.º de á 15 ptas. Muñoz Beato.

Después de terminado el festival, Jurado y Prensa fueron invitados por la Junta directiva á saborear un vaso de Cerveza en el alto del Café Riche, reinando el mayor entusiasmo, cambiándose impresiones sobre la organización de unas carreras de velocidad, resistencia y obstáculos, con importantísimos premios. Dichas fiestas ciclistas se llevará á efecto en breve plazo, cuyas carreras serán de Campeonato local, á cuyos tres primeros vencedores les corresponderá á cada uno un diploma ó credencial de ser el 1.º, 2.º y 3.º campeón, á pesar de sus correspondientes premios.

Felicitemos, pues, á la Unión Ciclista Gaditana por el éxito obtenido, deseándole se les logren sus proyectos y damos la enhorabuena á los triunfadores, así como á los demás ciclistas que han obtenido cintas.

J. J. P.

—Han adquirido máquinas «Royal Enfield» D. Federico Joly y Diéguez, para su hijo Juan; D. Francisco Llonch Urelay; D. José Sacaluga García y y D. José Pedrejón Gómez.

Felicitemos á su representante en esta D. Juan Guirao por la acogida tan favorable que han tenido en esta sus bicicletas, deseándole le siga la suerte.

—La Federación Ciclista Madrileña, ha organizado para el 12 del actual, el campeonato de motocicletas (fuerza libre.)

—La revista *Stadium* de Barcelona ha organizado una carrera para disputarse la copa del mismo nombre. La fiesta tendrá lugar el próximo día 12.

---

## BALOMPIÉ

En el número 43 de DEPORTES, insertamos una noticia en la que se decía que el «Jerez Balompié» se había disuelto, no siendo así, por lo que le felicitamos, quedando al mismo tiempo complacidos.

—Durante algunos días nos han honrado con su permanencia entre nos-

otros los conocidos é importantes futbolistas D. Manuel Kindelán y D. Julio Haynes.

—La escuadra inglesa que iba á visitarnos y que ha desistido de ello, ha celebrado un *match* en Valencia con el «Hispania», resultando este vencido por 2 goals a 3. Entre los citados marinos, existen magníficos jugadores.

L. D. de B.

—La temporada foot-ballística, comienza en esta con gran empuje. El próximo domingo 5, tendremos un *match*, entre las sociedades locales «Español F. C.» y «Stromg F. C.»

Dicho partido está subvencionado por la Comisión de fiestas de nuestro Excmo. Ayuntamiento y organizado por el primero de los citados Clubs, el cual regala al *team* vencedor 11 relojes-pulseras de plata y 11 magníficas petacas de piel de Ubrique para el *team* vencido.

Es de esperar se vea el campo completamente ocupado por un numeroso y distinguido público, dado que es el primer partido de la temporada y la afición tan grande que ha despertado en Cádiz este sport.

—Ayer 30, habrá tenido lugar en Arcos un partido entre los equipos «Victoria» y «Español F. C.» de dicha ciudad; el que resulte vencedor juzgará hoy 1.º, otro con el «Arcense F. C.» disputándose una magnífica copa de plata que regala el Ayuntamiento.

—El «Español» de ésta se ha presentado al Concurso de Higiene é Instrucción pública y Cultura que ha organizado la Unión Médica Gaditana.

## ECOS DE SOCIEDAD

El 17 del pasado, marchó á Lisboa el notable footballista D. Guillermo Schoebel capitán que fué del «Español F. C.» de esta, perteneciendo también como socio al «Cádiz Tennis Club».

Según tenemos entendido, regresará, pero ignoramos cuando.

—El domingo 21, tuvo lugar el enlace matrimonial del distinguido *sport-mant* D. Manuel Escobar, con la encantadora Srta. Rosario Perera y Vizcaino.

A los nuevos esposos les deseamos próspera y duradera luna de miel.

—En breve marchará, como en años anteriores á su finca del Portal los señores de Abarzuza (D. A.) Presidente del «Cádiz Tennis Club».

—Se encuentra desde hace algunos días entre nosotros los conocidos y distinguidos jóvenes aficionados á los deportes, don S. López de Soria y don E. Freire.

—Ha obtenido la calificación de *Notable*, en los exámenes de ingreso de la Escuela de Artes é Industria de esta el joven aficionado al boxe José Saenz, Mr. Cotter.

Nuestra enhorabuena.

—Nuestro corresponsal en Santander D. José M.<sup>a</sup> Butter y Orbeta, ha aprobado con brillante calificación el primer grupo de ingreso en la Escuela de Ingenieros Industriales.

Nuestra enhorabuena.

## TIRO NACIONAL

Continuamos la información, que comenzamos en el pasado número, del Concurso de Tiro.

La tirada número 22, estaba destinada para clases é individuos de tropa, obteniendo premios en metálicos los señores D. F. Escribano, 35 pesetas; D. J. Palacios, 25; D. F. Torres, 20; D. D. López, 20; D. F. Carrillo, 15; don J. García, 15; D. J. Luque, 10; don J. Gentil, 10; D. L. Barrera, 10; don D. V. Jiménez, 10; D. L. Coloma, 10; D. J. Vázquez, D. A. García, D. J. Zamora, D. J. Camúñez, D. L. Villarín, D. C. Serrano, D. P. Andón, D. M. Oliva, y D. D. Millán, todos 5 ptas.

Certamen de Honor para clases é individuos de tropa: se disputaba una copa de plata del Excmo. Sr. Ministro de la Guerra, obteniéndola don Francisco Carrillo, de Pavia, por lo cual, la copa pertenece al citado cuerpo; accesit, á D. F. Escribano.

Tirada para Sres. Jefes y Oficiales, á pistola; el primer premio donado por el Excmo. Sr. General de brigada don Manuel Llopis y el 50 por ciento de las matriculas le correspondió á D. Isidoro Moreno, accesit á D. Luis del Arco.

Han obtenido otros premios los señores D. L. Barrera, 250 cartuchos; D. F. López Rubiales, 25 ptas y don F. Martínez, medalla de plata, los cuales, se nos olvidaba mencionar.

Felicitamos á la representación del Tiro Nacional en esta, por el éxito obtenido en el 13.º concurso, así como á los Sres. Muñoz Beato, Moreno Sierra, Martínez y Carrillo, por ser los que más se han distinguido.

# EL BRILLANTE

Ultimas Novedades en Pasamanería, Quincalla, Mercería y Perfumería,  
**EXTENSO SURTIDO EN JUGUETES**  
á precios sumamente baratos.

Se ha recibido un extenso y variado surtido de **zapatillas** para el **Ciclismo** y el **Lawn-Tennis**, á precios sumamente económicos.

J. R. de Sta. Cruz, 22 (antes Veedor).  
CADIZ

## Royal Enfield.

LA MARCA MAS LIGERA Y DE MAS RENOMBRE

### BICICLETAS y MOTOCICLETAS

Ventas al contado y á plazos. Representante en Cádiz y San Fernando: **JUAN GUIRAO**. Alcalá Galiano y Argantonio. Salón de alquiler y reparaciones de las mismas.

## VENANCIO

### Modas, Corsés

y

### ARTÍCULOS DE VIAJE

San Francisco, número 13.

CADIZ

## MEAD CYCLES

La mejor bicicleta de construcción británica fabricada con aceros escogidos.

**LA MAS FUERTE-LA MAS SUAVE-LA MAS LIGERA**  
PRECIOS DE FABRICA

*Depósito: C. de la Fuente Elías.-Plaza Argüelles, 9.-Cádiz.*

Alquiler y reparaciones de bicicletas.—Neumáticos garantizados de las mejores marcas.—Surtido completo en accesorios de todas clases.—Precios sin competencia.

**PELOTAS de FOOT-BALL.**



# COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA

## DE BARCELONA

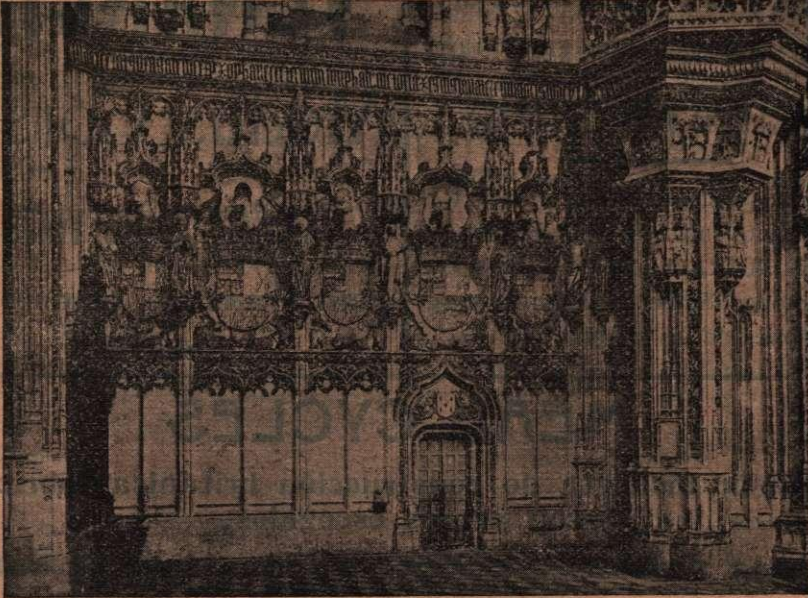
En la actualidad se encuentran organizados los servicios de esta Compañía, en la forma siguiente: dos servicios mensuales á Cuba y Méjico, uno del Norte y otro del Mediterráneo; una expedición mensual á Centro América; una expedición mensual al Río de la Plata; trece expediciones anuales á Filipinas; una expedición mensual á Fernando Póo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más ventajosas, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas en pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana y jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encontrasen trabajo.

**Para informes: Delegación de la Compañía, Isabel la Católica, 3.-Cádiz.**

**Taller de Fotograbado. - F. Abarzuza. - Delicias, 3. - Cádiz.**

Originales para carteles, revistas, menus y anuncios



Especialidad en confección de catálogos industriales

Línea, directo, bicolor y tricromía. Reproducciones artísticas de todas clases.

## "DEPORTES" Revista quincenal.

*Precios de la suscripción y anuncios.*—Cádiz y su provincia, al mes, 0,25 pesetas.—Resto de España, al trimestre, 1,00.—Extranjero, al trimestre, 1,50.—Número suelto, 0,15.—Número atrasado, 0,20.—Anuncios á precios convencionales.—Pago adelantado.